

WEFATHERM GRÜN | Rohrleitungssystem PP-R

WEFATHERM GREEN | PP-R Pipe System

Трубопроводная система WEFATHERM
из зеленого сополимерного полипропилена



WEFA PLASTIC



Die sichere Verbindung – Rohrleitungssysteme aus Polypropylen!

Secure connection – pipe systems made of polypropylene!

Надежное соединение – трубопроводные системы из полипропилена!



▲ Werk 1: Produktion, Labor
Plant 1: production, laboratory
Завод 1: производство, лаборатория

▼ Werk 2: Logistik, Verwaltung, Seminarzentrum
Plant 2: logistics, administration, seminar centre
Завод 2: логистика, управление, центр проведения семинаров



Moderne Rohrleitungssysteme sind aus Kunststoff und stammen von WEFA. Mit Sitz in Attendorn schreibt das Unternehmen seit Jahren wachsende Umsatzzahlen in nationalen und internationalen Märkten. Durch beste Qualität, hohe Zuverlässigkeit und eine konsequente Weiterentwicklung des Produktangebotes zählt WEFA heute zu den renommierten internationalen Systemanbietern. Systeme von WEFA sind in kleinen Installationen ebenso zu Hause wie in großen Projekten. Das Unternehmen ist zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2000 und besitzt alle relevanten nationalen und internationale Zulassungen.

Die vier WEFA PLASTIC-Systeme:

- WEFATHERM grün
- WEFATHERM grau
- WEFATHERM PRESS
- WEFATHERM Fix+Flex

Modern pipe systems are made of plastic and come from WEFA. Based in Attendorn, the company has seen increasing turnover in national and international markets for years. With top quality, a high degree of reliability and consistent further development of its product range, WEFA is among the most renowned international system suppliers today. WEFA systems are just at home in small-scale installations as they are in large-scale projects. The company is certified according to DIN EN ISO 9001:2000 and holds all the relevant national and international licenses.

The four WEFA PLASTIC systems:

- WEFATHERM green
- WEFATHERM grey
- WEFATHERM PRESS
- WEFATHERM Fix+Flex

Современные трубопроводные системы производятся из пластмассы и выпускаются фирмой WEFA. Предприятие, расположенное в Аттендорне, последнее время демонстрирует стабильность продаж на внутреннем и международном рынке. Благодаря хорошему качеству, высокой надежности и постоянному дальнейшему развитию сегодня фирма WEFA считается солидным международным производителем и поставщиком в области трубопроводных систем. Системы фирмы WEFA используются как в небольших домашних установках, так и в больших проектах. Предприятие имеет сертификат DIN EN ISO 9001:2000 все важные национальные и международные лицензии.

Четыре системы фирмы WEFA PLASTIC:

- WEFATHERM зеленый
- WEFATHERM серый
- WEFATHERM press
- WEFATHERM fix+flex



Anwendungsbereiche:

Das besonders druckstabile und temperaturbeständige WEFATHERM - ROHRLEITUNGSSYSTEM kann für eine Dauebetriebs temperatur von 70 °C 10 bar auf 50 Jahre; (gemäß DIN 8077, 8078) angewendet werden.

Somit ist es besonders geeignet für den breiten Einsatzbereich der Installationstechnik:

- Sanitärinstallation für Kalt- und Warmwasser
- Industrie- und Kühlwasserleitungen
- Druckluftleitungen
- Wasseraufbereitungsanlagen
- Soleleitungen
- Heizungsinstallation
- Landwirtschaft.

Das System kann jedoch auch abhängig von dem Druck bei höheren Betriebstemperaturen eingesetzt werden.

Fragen Sie unsere Anwendungstechnik.

Die wesentlichen Vorteile des Werkstoffes PP-R

- korrosionsbeständig
- geringe Reibungsverluste
- gute Chemikalienbeständigkeit
- hygienisch einwandfrei
- vermindertes Strömungsgeräusch
- hohe Innendruck-Zeitstandfestigkeit
- nicht leitend
- niedriges Gewicht (9 x leichter als Eisen)
- sehr gut verschweißbar
- keine Ablagerungen
- gute Wärmeisolierungs-Eigenschaften
- schnell, einfach und sicher bei der Montage

Application range:

Particular the pressure stable and the infusibility of WEFATHERM-PIPE-SYSTEM can be applied for a continuous working temperature up to 70 °C, 10 bar, for 50 years continuous operating, according to DIN 8077/8078.

Therefore it is particular suitable for the wide operative range of technical installation:

- sanitary installation for cold and hot water
- industrial- and cooling water pipes
- compressed air pipings
- water conditioning arrangements
- brine pipelines
- central heating
- agriculture

The system can be used dependent on the pressure with higher working temperature.

Essential advantages of the PP-R material:

- non-corrosive
- low friction loss
- chemical resistant
- hygienic unobjectionable
- less flow noise
- high internal pressure
- rupture strength
- non-conductive
- low weight (9 times lighter than iron)
- very good bonded
- no precipitations
- good cladding characteristic
- fast, easy and safe assembling

Области применения:

Благодаря своей устойчивости к давлению и температуре трубопроводная система WEFATHERM может в течение 50 лет использоваться в условиях с постоянной рабочей температурой 70 °C и при постоянном давлении 10 бар (согласно нормам DIN 8077, 8078).

Такие качества делают эту систему пригодной, прежде всего, для широкого применения в области монтажа:

- сантехники для холодной и горячей воды
- промышленных водопроводов и водоводов охлаждающих установок
- трубопроводов для сжатого воздуха
- трубопроводов водоочистительных сооружений
- трубопроводов для соляных растворов
- отопительных систем
- оборудования в сельском хозяйстве.

В зависимости от имеющегося давления система может быть использована и при более высоких температурах. Обратитесь за консультацией к нашим специалистам из отдела прикладной техники.

Основные преимущества сополимерного пропилена как рабочего материала

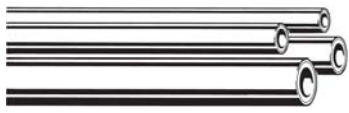
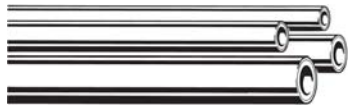
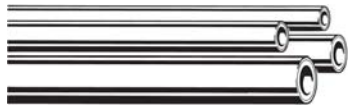

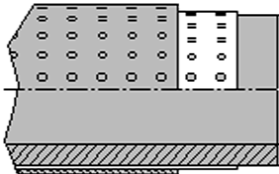

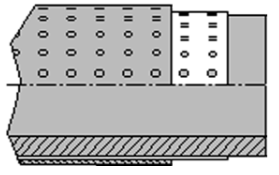

- Устойчивость против коррозии
- Малый износ при трении
- Хорошая устойчивость к химическому воздействию
- Безупречность с гигиенической точки зрения
- Низкий уровень шума, производимого потоком
- Хорошее соотношение внутреннего давления и прочности трубы
- Не проводит ток
- Небольшой вес (в 9 раз легче железа)
- Очень хорошо поддается сварке
- Не образуются отложения
- Хорошие теплоизолирующие свойства
- Прост, удобен и надежен в монтаже

Wir verwenden für unsere Messing-Gewindeteile nur hochwertige, korrosionsfreie und entzinkungsbeständige Legierungen.

DZR-brass inserts: we are using for our threaded fittings only inserts made of high chemical and dezincification resistant brass.

Для наших латунных резьбовых деталей мы используем только высококачественные, нержавеющие и устойчивые к обесцинкованию сплавы.



Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
G20050 G20051 G20052 G20053 G20054 G20055 G20056 G20057 G20058 G20059	20 x 1,9 mm 25 x 2,3 mm 32 x 2,9 mm 40 x 3,7 mm 50 x 4,6 mm 63 x 5,8 mm 75 x 6,8 mm 90 x 8,2 mm 110 x 10,0 mm 125 x 11,4 mm	Rohr PN 10 - SDR 11 in Stangen à 4 m <i>Pipe PN 10 - SDR 11 in lengths à 4 m</i> <i>Труба PN 10 - SDR 11, отрезки по 4 м</i>	
G20100 G20101 G20102 G20103 G20104 G20105 G20106 G20107 G20108 G20109 G20110 G20111	16 x 2,3 mm 20 x 2,8 mm 25 x 3,5 mm 32 x 4,4 mm 40 x 5,5 mm 50 x 6,9 mm 63 x 8,6 mm 75 x 10,3 mm 90 x 12,3 mm 110 x 15,4 mm 125 x 17,1 mm 160 x 21,9 mm	Rohr PN 16 - SDR 7,4 in Stangen à 4 m <i>Pipe PN 16 - SDR 7,4 in lengths à 4 m</i> <i>Труба PN 16 - SDR 7,4, отрезки по 4 м</i>	
G20001 G20002 G20003 G20004 G20005 G20006 G20007 G20008 G20009 G20010 G20011	16 x 2,7 mm 20 x 3,4 mm 25 x 4,2 mm 32 x 5,4 mm 40 x 6,7 mm 50 x 8,3 mm 63 x 10,5 mm 75 x 12,5 mm 90 x 15,5 mm 110 x 18,3 mm 125 x 20,8 mm	Rohr PN 20 - SDR 6 in Stangen à 4 m <i>Pipe PN 20 - SDR 6 in lengths à 4 m</i> <i>Труба PN 20 - SDR 6, отрезки по 4 м</i>	
G20015 G20016 G20017	16 x 2,7 mm 20 x 3,4 mm 25 x 4,2 mm	Rollen Coils Валики по 100m	
G20300 G20301 G20302 G20303 G20304 G20305 G20306 G20307 G20308 G20309 G20310	16 x 2,2 mm 20 x 2,8 mm 25 x 3,5 mm 32 x 4,4 mm 40 x 5,5 mm 50 x 6,9 mm 63 x 8,6 mm 75 x 10,3 mm 90 x 12,3 mm 110 x 15,1 mm 125 x 17,1 mm	Stabi-Rohr PN 20 - SDR 6 mit Alu-Deckschicht in Stangen à 4 m <i>Stabi-Compound Pipe PN 20 - SDR 6 with alu-cover in lengths à 4 m</i> <i>Труба Stabi PN 20 - SDR 6, армированная многослойная с наружным алюминиевым покрытием, отрезки по 4 м</i>	
G20314 20317	16 x 2,2 mm 16 x 2,2 mm	Rollen Coils Валики по 100m Weiß White Цвет белый	
20370 20371 20372 20373 20374 20375 20376	20 x 2,8 mm 25 x 3,5 mm 32 x 4,4 mm 40 x 5,5 mm 50 x 6,9 mm 63 x 8,6 mm 75 x 10,3 mm	Stabi-Rohr PN 20 - SDR 6/UV mit Alu-Deckschicht/ Schwarz - UV stabilisiert in Stangen à 4 m <i>Stabi-Compound Pipe PN 20 with alu-cover/black- UV stabilized in lengths à 4 m</i> <i>Труба Stabi PN 20 - SDR 6, с впрессованной пер- форированной прокладкой из алюминия, наруж- ный цвет черный, внешний слой устойчив к ультрафиолетовым лучам</i>	
G20150 G20151 G20152 G20153 G20154 G20155 G20156 G20157 G20158 G20159	20 x 2,8 mm 25 x 3,5 mm 32 x 4,4 mm 40 x 5,5 mm 50 x 6,9 mm 63 x 8,6 mm 75 x 10,3 mm 90 x 12,3 mm 110 x 15,1 mm 125 x 17,1 mm	Faser-Rohr SDR 7,4 PN 20 werksnormgeprüft, in Stangen à 4 m <i>Fiber-Pipe SDR 7,4 PN 20 factory standard tested in lengths à 4 m</i> <i>Труба SDR 7,4 PN 20, армированная волокном – прошла заводские испытания, отрезки по 4 м</i>	

Allgemeiner Hinweis:





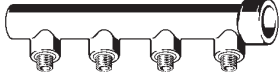





Die Fittings und Rohre der Größe 160 mm sind für eine Schweißverbindung mittels Stumpfschweißverfahren.




General note:

Fittings and pipes of size 160 mm are designed for welding using the butt welding method.

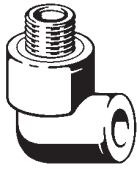
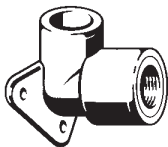
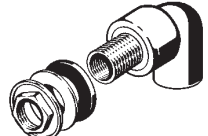
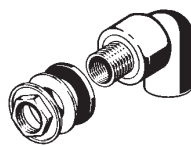
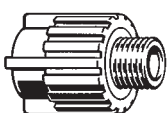
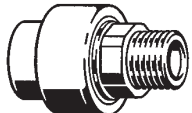

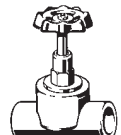

Общие указания:

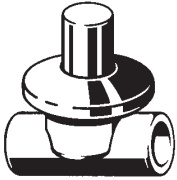
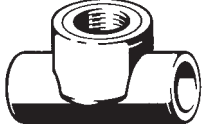

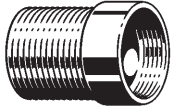
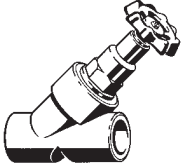



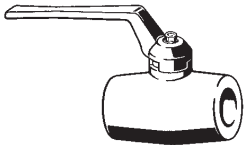
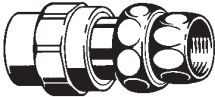
Фитинги и трубы размером 160 мм предназначены для сварного соединения техникой стыковой сварки.



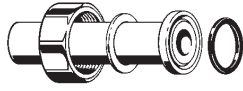

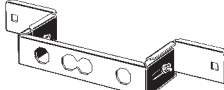

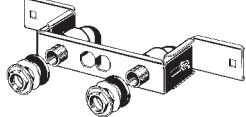
Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
20311	16 x 2,2mm	Rohr-Stützhülse vernickelt für Rohre <i>Pipe support case for pipe</i> <i>Опорная гильза для труб, никелированная</i>	
G20500 G20501 G20502 G20503	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm	Überspringbögen <i>Overbridge-bow</i> <i>Обводное колено</i>	
G20600 G20602	Ø 25–16 x 4 Ø 32–20 x 4	Verteiler-Rohr <i>Manifold distributor</i> <i>Распределительная труба</i>	
G20604 G20606	Ø 32–4 x 1/2" IG Ø 40–4 x 1/2" IG	Verteiler-Rohr mit Innengewinde <i>Manifold distributor with inside thread</i> <i>Распределительная труба с внутренней резьбой</i>	
G20608 G20610	Ø 32–4 x 1/2" AG Ø 40–4 x 1/2" AG	Verteiler-Rohr mit Außengewinde <i>Manifold distributor with outside thread</i> <i>Распределительная труба с наружной резьбой</i>	
G21100 G21101 G21102 G21103 G21104	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm	Bogen 90° mit beidseitiger Schweißmuffe <i>Long bend 90° welding socket on both sides</i> <i>Отвод удлиненный на 90° со сварочными муфтами с обеих сторон</i>	
G21001 G21002 G21003 G21004 G21005 G21006 G21007 G21008 G21009 G21010 G21011 G21012	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm 160 mm	Winkel 90° <i>Angle 90°</i> <i>Угольник на 90°</i>	
G22000 G22001 G22002 G22003	16 mm i./a. 20 mm i./a. 25 mm i./a. 32 mm i./a.	Innen-/Außenwinkel 90° <i>Angle 90° female / male</i> <i>Переходной угольник на 90° с внутренним / наружным сечением</i>	
G22100 G22101 G22102	20 mm i./a. 25 mm i./a. 32 mm i./a.	Innen-/ Außenwinkel 45° <i>Angle 45° female / male</i> <i>Переходной угольник на 45° с внутренним / наружным сечением</i>	
G23001 G23002 G23003 G23004 G23005 G23006 G23007 G23008 G23009 G23010 G23011 G23012	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm 160 mm	Winkel 45° <i>Angle 45°</i> <i>Угольник на 45°</i>	

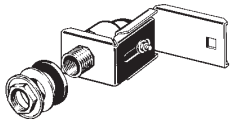
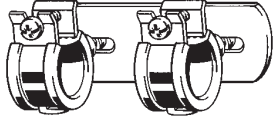

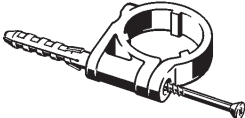

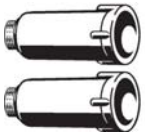
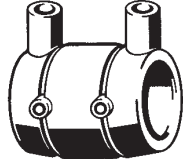

Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
G 24001 G 24002 G 24003 G 24004 G 24005 G 24006 G 24007 G 24008 G 24009 G 24010 G 24011 G 24012	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm 160 mm	T-Stück 90°, egal <i>T-piece 90°</i> <i>Тройник на 90°, равносторонний</i>	
G 25001 G 25002 G 25003 G 25004 G 25005 G 25006 G 25007 G 25008 G 25009 G 25010 G 25011 G 25012 G 25013 G 25014 G 25015 G 25016 G 25017 G 25018 G 25019 G 25020 G 25021 G 25022 G 25023 G 25024 G 25025 G 25026 G 25028 G 25029 G 25032 G 25033 G 25034 G 25035 G 25036 G 25037 G 25038 G 25039 G 25044 G 25045	20 x 16 x 20 25 x 16 x 25 25 x 20 x 25 32 x 20 x 32 32 x 25 x 32 40 x 20 x 40 40 x 25 x 40 40 x 32 x 40 50 x 25 x 50 50 x 32 x 50 50 x 40 x 50 63 x 20 x 63 63 x 25 x 63 63 x 32 x 63 63 x 40 x 63 63 x 50 x 63 75 x 20 x 75 75 x 25 x 75 75 x 32 x 75 75 x 40 x 75 75 x 50 x 75 75 x 63 x 75 32 x 32 x 25 25 x 20 x 20 20 x 25 x 25 32 x 20 x 25 32 x 25 x 25 50 x 20 x 50 90 x 63 x 90 90 x 75 x 90 110 x 63 x 110 110 x 75 x 110 110 x 90 x 110 125 x 75 x 125 125 x 90 x 125 125 x 110 x 125 160 x 90 x 160 160 x 110 x 160	T-Stück 90°, reduziert <i>T-piece 90° red.</i> <i>Тройник на 90°, усеченный</i>	
G 26001 G 26002 G 26003 G 26004 G 26005 G 26006 G 26007 G 26008 G 26009 G 26010 G 26011 G 26012 G 26013 G 26014 G 26015 G 26016 G 26017 G 26018 G 26019 G 26020 G 26025 G 26026 G 26032 G 26033	20 / 16 25 / 16 25 / 20 32 / 20 32 / 25 40 / 20 40 / 25 40 / 32 50 / 20 50 / 25 50 / 32 50 / 40 63 / 40 63 / 25 63 / 32 63 / 50 75 / 50 75 / 63 90 / 63 90 / 75 110 / 90 125 / 110 160 / 110 160 / 125	Reduzierstück <i>red. piece</i> <i>Переходная втулка</i>	

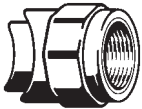
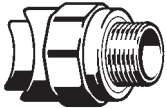
Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
G 27001 G 27002 G 27003 G 27004 G 27005 G 27006 G 27007 G 27008 G 27009 G 27010 G 27011	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm	Muffe <i>Socket</i> <i>Трубная муфта</i>	
G 28001 G 28002 G 28003 G 28004 G 28005 G 28006 G 28007 G 28008 G 28009 G 28010 G 28011 G 28012	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm 160 mm	Kappe <i>End-cap</i> <i>Заглушка</i>	
G 28020 G 28021 G 28022 G 28023 G 28024 G 28025 G 28026 G 28027 G 28028	32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm 160 mm	Bundbuchse mit Dichtung <i>Pin for pipe repair</i> <i>Втулка с буртиком и прокладкой</i>	
G 28030	7 / 11 mm	Lochstopfen für Rohrreparaturen <i>Pin for pipe repair</i> <i>Заглушка для ремонта труб</i>	
G 28040 G 28041 G 28042 G 28043 G 28044 G 28045 G 28046 G 28047 G 28048	32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm 160 mm	Kunststoff-Flansch glasfaserverstärkt für Bundbuchsen <i>Plastic flange, glass fibre, reinforced for flange sleeve</i> <i>Пластмассовый фланец для втулок с буртиком, укрепленный стекловолокном</i>	
G 28100 G 28101 G 28102 G 28103 G 28104	16 x 1/2" IG 20 x 1/2" IG 20 x 3/4" IG 25 x 1/2" IG 25 x 3/4" IG	Übergangsstück rund mit Innengewinde <i>Transition piece round/female</i> <i>Переходник круглый с внутренней резьбой</i>	
G 28204 G 28205 G 28206 G 28207 G 28208 G 28213	32 x 1" IG 40x 1 1/4" IG 50x 1 1/2" IG 63 x 2" IG 75 x 2" IG 125 x 5" IG	Übergangsstück mit Innengewinde und 6-kant Schlüsselfläche <i>Transition piece hexagon/female</i> <i>Переходник с внутренней резьбой и шестигранной головкой под гаечный ключ</i>	
G 28300 G 28301 G 28302 G 28303 G 28304 G 28305 G 28306	16 x 1/2" IG 20 x 1/2" IG 20 x 3/4" IG 25 x 1/2" IG 25 x 3/4" IG 32 x 3/4" IG 32 x 1" IG	Übergangswinkel mit Innengewinde <i>Transition angle/female</i> <i>Переходной угольник с внутренней резьбой</i>	

Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
G28400 G28401 G28402 G28403 G28404 G28405 G28406	16 x 1/2 " AG 20 x 1/2 " AG 20 x 3/4 " AG 25 x 1/2 " AG 25 x 3/4 " AG 32 x 3/4 " AG 32 x 1 " AG	Übergangswinkel mit Außengewinde <i>Transition angle/male</i> <i>Переходной угольник с внутренней резьбой</i>	
G29001 G29002 G29003 G29004 G29005	16 x 1/2 " IG 20 x 1/2 " IG 20 x 3/4 " IG 25 x 1/2 " IG 25 x 3/4 " IG	Unterputzwandscheibe mit Innengewinde <i>Flush-wall-disk/female</i> <i>Угловой настенный переходник с внутренней резьбой для скрытой прокладки</i>	
G29020 G29021	20 x 1/2 " IG x 3/4 " AG 25 x 1/2 " IG x 3/4 " AG	Anschlusswinkel mit Gegenmutter, Dichtung und Spanscheibe, z.B. für Spülkastenanschluss oder Einsatz mit Montageeinheit <i>Connection for angle incl. counter nut, seal and chuck, e.g. for lavatory cisterns or for use with assembly unit</i> <i>Соединительный угольник с контргайкой, прокладкой и упругой зажимной шайбой, например, для подключения смывного бачка или для использования с монтажным элементом</i>	
G29030	20 x 1/2 " IG x 3/4 " AG	Anschlusswinkel für Hohlwandanschluss mit 30 mm langem Gewinde, Gegenmutter, Dichtung und Spanscheibe <i>Connection angle for cavity wall 30 mm screw thread, counter nut, seal and chuck</i> <i>Соединительный угольник, резьба на отрезке длиной в 30 мм, контргайка, прокладка и упругая зажимная шайба для установки в полых стенах</i>	
G29100 G29101 G29102 G29103 G29104	16 x 1/2 " AG 20 x 1/2 " AG 20 x 3/4 " AG 25 x 1/2 " AG 25 x 3/4 " AG	Übergangsstück rund mit Außengewinde <i>Transition piece round/male</i> <i>Переходник круглый с наружной резьбой</i>	
G29204 G29205 G29206 G29207 G29208 G29209 G29210 G29211 G29213	32 x 1 " AG 40 x 1 1/4 " AG 50 x 1 1/2 " AG 63 x 2 " AG 75 x 2 1/2 " AG 90 x 3 " AG 110 x 3 " AG 110 x 4 " AG 125 x 5 " AG	Übergangsstück mit Außengewinde und 6-kant Schlüsselfläche <i>Transition piece hexagon/male</i> <i>Переходник с наружной резьбой и шестигранной головкой под гаечный ключ</i>	
G29300 G29301 G29302 G29303 G29304 G29305 G29306	16 x 1/2 " x 16 20 x 1/2 " x 20 20 x 3/4 " x 20 25 x 1/2 " x 25 25 x 3/4 " x 25 32 x 3/4 " x 32 32 x 1 " x 32	Übergangs-T-Stück IG <i>Transition T-piece/male</i> <i>Переходной тройник</i>	
G29500 G29501 G29502	20 mm 25 mm 32 mm	Absperrventil für Aufputz-Montage <i>Stop valve for surface assembly</i> <i>Запорный вентиль для открытой прокладки</i>	
G29510 G29511	20 mm 25 mm	Absperrventil für Unterputz-Montage, verchromt <i>Stop valve for flush mounted assembly</i> <i>Запорный вентиль для скрытой прокладки, хромированный</i>	

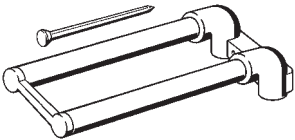
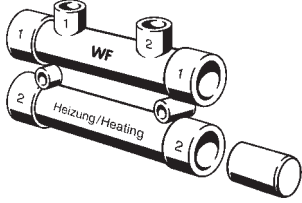
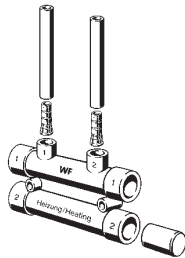
Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
G29515 G29516	20 mm 25 mm	Absperrventil für Unterputzmontage, verchromt, Behördenausführung <i>Stop valves for flush mounted installation, chromium- plated public authority execution</i> <i>Запорный вентиль для скрытой прокладки, хромированный, для служебных помещений</i>	
G29530 G29531 G29532	20 mm 25 mm 32 mm	Absperrventil-Unterteil <i>Stop valve lower part</i> <i>Нижняя часть запорного вентиля</i>	
G29520	G29510/11	Verlängerung für UnterputzMontage verchromt <i>Lengthening piece for buried valve, chromium plated</i> <i>Удлинение для скрытого монтажа, хромированное</i>	
G29521	G29515/16	Verlängerung 3 cm <i>Extension-piece 3 cm</i> <i>Удлинение 3 см</i>	
G29540 G29541 G29542	25 mm 32 mm 40 mm	Schrägsitzventil ohne Entleerung <i>Y-valve without discharge</i> <i>Вентиль с наклонным шпинделем без слива</i>	
G29550 G29551 G29552	25 mm 32 mm 40 mm	KFR-Ventil ohne Entleerung <i>KFR valve without discharge</i> <i>Обратный вентиль с наклонным шпинделем, без слива</i>	
G29560 G29561 G29562 G29563	20 mm 25 mm 32 mm 40 mm	Entleerungsstutzen zum Einschweißen in Schrägsitzventile <i>Outflow connection piece to be welded into Y-valves</i> <i>Сливной штуцер для вваривания в вентили с наклонным шпинделем</i>	
G29570 G29571 G29572	25 mm 32 mm 40 mm	Schrägsitzventil-Unterteil <i>Y-valve lower part</i> <i>Нижняя часть вентиля с наклонным шпинделем</i>	
G25580 G25581 G25582 G25583 G25584 G25585	20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm	Kugelhahn <i>Ball cock</i> <i>Шаровой кран</i>	
G29600 G29601 G29602 G29603 G29604 G29605 G29606 G29607 G29608 G29609 G29610	16-1/2" 20-1/2" 20-3/4" 25-1/2" 25-3/4" 32-1" 32-3/4" 40-1 1/4" 50-1 1/2" 63-2" 75-2 1/2"	Rohrverschraubung PP-R/Ms, flach dichtend, Anschluss für Metallgewinde, Innengewinde <i>Pipe screw connection PP-R/Ms, flat sealed, connection for metal thread, inside thread</i> <i>Резьбовое трубное соединение, сополимерный полипропилен/латунь, плоско уплотняющее, с подсоединением для металлической резьбы, внутренняя резьба</i>	

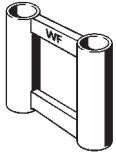
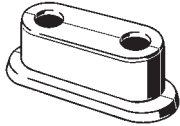


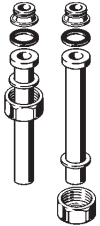
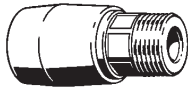


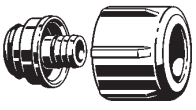
Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
G 29700 G 29701 G 29702 G 29703 G 29704 G 29705 G 29706 G 29707 G 29708 G 29709 G 29710	16 – 1/2" 20 – 1/2" 20 – 3/4" 25 – 1/2" 25 – 3/4" 32 – 1" 32 – 3/4" 40 – 1 1/4" 50 – 1 1/2" 63 – 2" 75 – 2 1/2"	Rohrverschraubung PP-R/Ms, flach dichtend, Anschluss für Metallgewinde, Außengewinde <i>Pipe-screwing/male, flat sealed, connection for metal thread, inside thread</i> <i>Резьбовое трубное соединение сополимерный полипропилен / латунь, плоско уплотняющее, с подсоединением для металлической резьбы, наружная резьба</i>	
G 29800 G 29801 G 29802 G 29803 G 29804 G 29805 G 29806 G 29807 G 29808 G 29809 G 29810	16 – 3/4" 20 – 3/4" 20 – 1" 25 – 3/4" 25 – 1" 32 – 1" 32 – 1 1/4" 40 – 1 1/2" 50 – 1 3/4" 63 – 2 3/8" 75 – 2 3/8"	Anschlussverschraubung für Armaturen und Wasserzähler <i>Female pipe screw connection for taps and water meters.</i> <i>Резьбовое трубное соединение для подключения арматуры и водомеров</i>	
G 29850 G 29852 G 29854	16 x 3/4" 20 x 1" 25 x 1 1/4"	Anschlussverschraubung mit Dichtring <i>Connection union with joint ring</i> <i>Резьбовое концевое соединение с прокладкой</i>	
34000		Montageplatte verzinkt, zur Befestigung von Wandscheiben als Doppelanschluss <i>Mounting plate for the attachment of flush wall disks as double connection</i> <i>Монтажная пластина, оцинкованная, для закрепле- ния настенных шайб в виде двойного подключения</i>	
34109	für Stichmaß: distance: Для штихмаса: 80 mm 100 mm 150 mm	Montageeinheit (doppelt) <i>Mounting unit (double)</i> <i>Монтажный элемент (двойной)</i>	
34110		Montageeinheit (einfach) <i>Mounting unit (single)</i> <i>Монтажный элемент (одинарный)</i>	
34120	20 x 1/2" IG x 3/4" AG	Montageeinheit mit 2 Anschlusswinkeln (Art.-Nr. 29020) mit Gegenmutter, Dichtung und Spanscheibe <i>Assembly unit with 2 connection angles (article num- ber 29020) with counter nut, seal and chuck</i> <i>Монтажный элемент с 2 соединительными угольниками (артикул 29020), с контргайкой, прокладкой и упругой зажимной шайбой</i>	


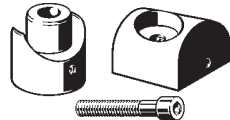

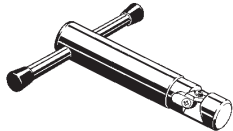
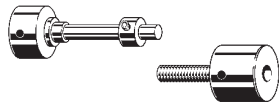
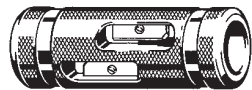

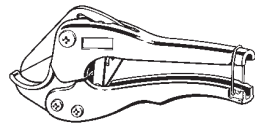
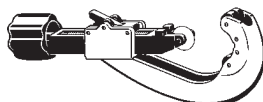
Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
34121	20 x 1/2" IG x 3/4" AG	Montageeinheit mit 1 Anschlusswinkel (Art.-Nr. 29020) mit Gegenmutter, Dichtung und Spannscheibe <i>Mounting unit, incl. 1 connection angle (Article number 29020) with counter nut, seal and chuck</i> <i>Монтажный элемент с 1 соединительным угольником (артикул 29020), с контргайкой, прокладкой и упругой зажимной шайбой</i>	
34300 34301 34302 34303 34304 34305 34306 34307	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm	Fixpunktbefestigung <i>Pipe clamp for fixed point</i> <i>Крепление фиксированной точки</i>	
34200 34201 34202 34203 34204 34205 34206 34207 34208 34209 34210	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm	Schelle (einfach) geeignet für Gleit- und Festpunktmontage <i>Pipe clamp (single) suitable for both sliding and fixed-position mounting</i> <i>Хомут (одинарный), пригоден для скользящего монтажа и монтажа в фиксированной точке</i>	
G34401 G34402 G34403	20 mm 25 mm 32 mm	Rohrklip <i>Pipe clip</i> <i>Зажим пружинный для крепления труб</i>	
35000		Hohlwand-Anschlussstück <i>Cavity-wall-disk</i> <i>Трубное соединение для полых стен</i>	
36100 36101	1/2" AG rot/red/ цвет красный 1/2" AG blau/blue/ цвет синий	Bauabdrückstopfen <i>Plugs for pressure test</i> <i>Опрессовочные заглушки для установки труб</i>	
50001 50002 50003 50004 50005 50006 50007 50008 50009	20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm	Elektro-Schweißmuffe, SDR11, PN10 <i>Electric welding sleeve, SDR11, PN10</i> <i>Электросварочная муфта, SDR11, PN10</i>	
G28052 G28053 G28054 G28055 G28056 G28057 G28058 G28059 G28060 G28061 G28062 G28063 G28064 G28065 G28066 G28067	40 – 20 mm 40 – 25 mm 50 – 20 mm 50 – 25 mm 63 – 20 mm 63 – 25 mm 75 – 20 mm 75 – 25 mm 90 – 20 mm 90 – 25 mm 110 – 20 mm 110 – 25 mm 125 – 20 mm 125 – 25 mm 125 – 32 mm 125 – 40 mm	Einschweißsattel mit Schweißmuffe <i>weld-in-saddle with welding sleeve</i> <i>Вварное седло со сварочной муфтой</i>	

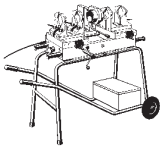
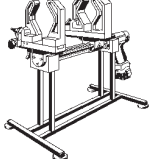
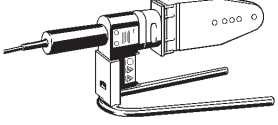
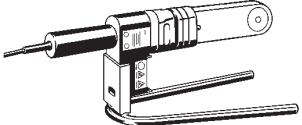
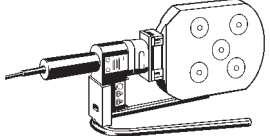

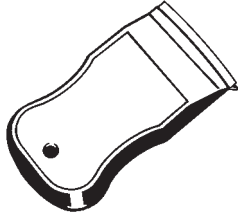
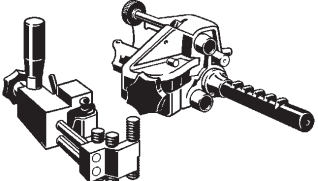
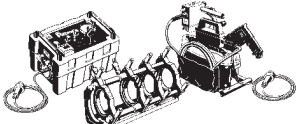

Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
G28071 G28072 G28073 G28074 G28075 G28076 G28077 G28171 G28172 G28173 G28174 G28175 G28176 G28177	40 – 1/2" 50 – 1/2" 63 – 1/2" 75 – 1/2" 90 – 1/2" 110 – 1/2" 125 – 1/2" 40 – 3/4" 50 – 3/4" 63 – 3/4" 75 – 3/4" 90 – 3/4" 110 – 3/4" 125 – 3/4"	Einschweißsattel mit Innengewinde <i>Weld-in-saddle with inside thread</i> Вварное седло с внутренней резьбой	
G28081 G28082 G28083 G28084 G28085 G28086 G28087 G28181 G28182 G28183 G28184 G28185 G28186 G28187	40 – 1/2" 50 – 1/2" 63 – 1/2" 75 – 1/2" 90 – 1/2" 110 – 1/2" 125 – 1/2" 40 – 3/4" 50 – 3/4" 63 – 3/4" 75 – 3/4" 90 – 3/4" 110 – 3/4" 125 – 3/4"	Einschweißsattel mit Außengewinde <i>Weld-in-saddle with outside thread</i> Вварное седло с наружной резьбой	

Heizkörperanbindungen | Radiator Connection | Соединительные детали для радиатора

Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
29900	16 x 2,0 mm	Anschlussbogen Inkl. 1 St. Befestigungsdübel, Farbe: weiß <i>Connection bend Incl. 1 fastening plug, Color: white</i> Соединительное колено, вкл. 1 крепежный дюбель, цвет белый	
29910	20/16 mm	Verteilerblock für Sockelleiste oder Bodenanschluss. Inkl. 1 Stück Verschluss-Stopfen 20 mm, Farbe: weiß <i>distributor block for base board or floor connection incl. 1 piece drain plug 20 mm, Color: white</i> Распределительный блок для плинтусового или напольного подключения, вкл. 1 заглушку на 20 мм, цвет белый	
29911	20/16 mm	Verteilerblock - Set für Sockelleiste oder Boden- anschluss. Inkl. 1 Stück Verschluss-Stopfen 20 mm sowie 2 St. Rohrstücke Ø 16 mm L: 100 mm und 2 St. Stützhülsen aus Messing Ø 11,7 mm, Farbe: weiß <i>distributor block - set for base board or floor connec- tion incl. 1 piece drain plug 20 mm and 2 pieces pipe parts Ø 16 mm, L: 100 mm and 2 pieces support shell made of brass Ø 11,7 mm, Color: white</i> Распределительный блок, набор для плинтусового или напольного подключения, вкл. 1 заглушку на 20 см, 2 отрезка трубы Ø 16 мм и длиной 100 мм, а также 2 опорные гильзы из латуни Ø 11,7 мм, цвет белый	

Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
29920	für Rohre bis Ø 17 mm Rohrabstand 50 mm <i>for pipes up to Ø 17 mm, pipe distance 50 mm</i> <i>Для труб Ø до 17 мм, расстояние между трубами 50 мм</i>	Schutzhülse, Farbe: weiß <i>Protection steeve, Color: white</i> <i>Защитные гильзы, цвет белый</i>	
29922	für Rohre bis Ø 17 mm Rohrabstand 50 mm <i>for pipes up to Ø 17 mm, pipe distance 50 mm</i> <i>Для труб Ø до 17 мм, расстояние между трубами 50 мм</i>	Doppel - Klapprossette, Farbe: weiß <i>Double - cap rosette, Color: white</i> <i>Двойной разъемный зажим, цвет белый</i>	
29924	16 mm	90°-Winkel, Farbe: weiß <i>Elbow 90°, Color: white</i> <i>Угольник 90°, цвет белый</i>	
29926	16 mm i./a.	90°-Winkel Innen/Außen, Farbe: weiß <i>Elbow male/female 90°, Color: white</i> <i>Угольник 90°, цвет белый</i>	
29930	16 mm mit Mutter R 3/4" + Eurokonus 16 mm with nut R 3/4" + Eurokonus 16 мм с гайкой R 3/4" + европейский конус	Heizkörperanschluss-Set, Farbe: weiß, Messing: verchromt <i>Radiator connection set, Color: white, Brass: chromium-plated</i> <i>Набор для подключения радиатора, цвет белый, хромированная латунь</i>	
29940	16 mm x 1/2" AG	1/2" AG Heizkörperanschluss-Stück Farbe: weiß, Messing: verchromt <i>Radiator connection unit, Color: white, Brass: chromium-plated</i> <i>Переходник с 1/2" наружной резьбой, для подключения радиатора, цвет белый, хромированная латунь</i>	
29945	16 mm	Kappe, Farbe: weiß <i>End cap, Color: white</i> <i>Заглушка, цвет белый</i>	
29950	16 mm	Muffe, Farbe: weiß <i>Socket, Color: white</i> <i>Муфта, цвет белый</i>	
29955	für Stabi Rohr/for stabi pipe 16 x 2,2 mm 3/4" + Eurokonus <i>Для стабилизированных труб Stabi 16x2,2 мм, 3/4" + европейский конус</i>	Klemmverschraubung <i>Compression joint</i> <i>Зажимное резьбовое соединение</i>	

Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
30001 30002 30003 30004 30005 30006 30007 30008 30009 30010 30011	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm	Schweißwerkzeug <i>Welding-tool</i> Сварочный инструмент	
30051 30052 30053 30054 30055 30056 30057	40 – 25 mm 50 – 25 mm 63 – 25 mm 75 – 25 mm 90 – 25 mm 110 – 25 mm 125 – 25 mm	Schweißwerkzeug zum Einschweißen von Sätteln <i>Welding Tool for weld-in-saddles</i> Сварочный инструмент для вваривания седел	
30050	25 mm	Bohrer für Einschweiß-Sattel <i>Drill for weld-in-saddles</i> Сверло для ввариваемого седла	
30075	25 mm	Anfaswerkzeug <i>Chamfering device</i> Инструмент для снятия фаски	
30080 30081	7 mm 11 mm	Reparatur-Schweißwerkzeug max. 10 mm <i>Repair set to close pipe holes up to 10 mm</i> Ремонтный набор для заделывания течей, макс. 10 мм	
34100 34101 34102 34103 34104 34105 34106 34107	16 + 20 mm 20 + 25 mm 32 + 40 mm 50 + 63 mm 75 mm 90 mm 110 mm 125 mm	Schälwerkzeug für Aluminium-Rohr <i>Peeling-tool for Stabi-Pipe</i> Зачистной инструмент для алюминиевых труб	
35100 35101 35102 35103	16 mm 20 mm 25 mm 32 mm	WEFATHERM Schälwerkzeug für Stabi-Rohr. Mit Dorn zum Einspannen in die Bohrmaschine. Umstellbar auf größere Schäلتiefe für die Verbindung von Stabi-Rohr mit Elektro-Schweißmuffen <i>Peeling-tool for stabi-pipe incl. mandrel to load into drilling machine. May be modified to accommodate increased peeling depths in order to connect the stabi-pipe with electric welding sleeves</i> Зачистной инструмент WEFATHERM для стабилизированной трубы Stabi. С дорном для зажима в сверлильном станке. Может быть переналажен для более глубокого снятия стружки при соединениях стабилизированной трубы Stabi с помощью электросварочных муфт	
32001	16 – 40 mm	Rohrschere <i>Pipe shears</i> Трубные ножницы	
32010	50 – 125 mm	Rohrabschneider <i>Pipe cutter</i> Труборез	

Art.-Nr. Art.-No. Артикул	Abmessung Dimension Размер	Artikel Article Изделие	
31003	25 – 125 mm	Schweißmaschine (1400 W) <i>Welding machine (1400 W)</i> <i>Сварочная машина (1400 Вт)</i>	
31006	63 – 125 mm	Akku-Schweißwerkzeug für PP-R-Rohre und Fittings <i>Storage battery-welding tool for PP-R-pipes and fittings</i> <i>Сварочный инструмент на аккумуляторных батареях для труб из сополимерного полипропилена и фитингов</i>	
31000	16 – 63 mm	Hand-Schweißgerät (800 W) zur Aufnahme von zwei Werkzeugen mit Ständer und Koffer <i>Manual welding device (800 W) with stand and case</i> <i>Ручной сварочный аппарат (800 Вт) со штативом и чемоданчиком, рассчитанный на два инструмента</i>	
31002	16 – 25 mm	Hand-Schweißgerät (500 W) mit Ständer und Koffer zur Aufnahme von einem Werkzeug <i>Manual welding device (500 W) with stand and case for taking up one tool</i> <i>Ручной сварочный аппарат (500 Вт) со штативом и чемоданчиком, рассчитанный на один инструмент</i>	
31005	16 – 125 mm	Hand-Schweißgerät (1400 W) mit Ständer und Koffer zur Aufnahme von fünf Werkzeugen <i>Manual welding device (1400 W) with stand and case for taking up five tools</i> <i>Ручной сварочный аппарат (1400 Вт) со штативом и чемоданчиком, рассчитанный на пять инструментов</i>	
31010	20 – 110 mm	Elektro-Schweißgerät für Elektro-Schweißmuffen <i>Electric welding device for electric welding sleeves</i> <i>Электросварочный аппарат для электросварочных муфт</i>	
31020		Handschaber zum Entfernen der Oxidhaut an PP-R-Rohren. Ersatzklingen: Inhalt je Packung 5 Stück (Art.-Nr. 31031) <i>Manual scraper for removal of oxide skin on PRR pipes. Spare blades: 5 per pack (article nr. 31031)</i> <i>Ручной скребок для удаления оксидной пленки на трубах из сополимерного полипропилена. Запасные лезвия: по 5 шт. в упаковке (артикул 31031)</i>	
31030	20 – 225 mm	Schälgeräte-Set zum sicheren Entfernen der Oxidhaut an PP-R-Rohren. Schälmesser aus Hartmetall. Inklusive einem Ersatzschälmesser und Öl-Pflegespray. <i>Peeling devices for safe removal of oxide skin on PP-R pipes. Peeling knife made of hard metal. Including spare peeling knife and oil maintenance spray.</i> <i>Комплект окорочных устройств для надежного удаления оксидной пленки на трубах из сополимерного полипропилена. Окорочный нож из твердого сплава, включая запасной окорочный нож и масляный спрей для ухода.</i>	
31004	160 – 250 mm	Stumpfschweißmaschine <i>Butt welding machine (1880 W)</i> <i>Машина для стыковой сварки (1880 Вт)</i>	
36110		Reparaturset für den Austausch von 1/2" IG <i>Repair set for the exchange of 1/2" threaded insert</i> <i>Ремонтный комплект для замены труб с внутренней резьбой 1/2"</i>	



WEFA PLASTIC

WEFA Plastic
Kunststoffverarbeitungs GmbH
Askay 28
D-57439 Attendorn

Tel./Телефон: +49 (0) 27 22 / 9 37 53 -0
Fax/Факс: +49 (0) 27 22 / 5 00 36
info@wefaplastic.com
www.wefaplastic.com

an *Aliaxis* company

81704 07/06



Welcome to **Aqua Arab Trading Co. L.L.C.** and Building materials supply Company. Since 2000, **Aqua Arab Trading Co L.L.C.** has been supplying quality plumbing, Sanitary, Hardware & Electricals fixtures to our local Traders, Projects & Facility Management companies.



1) Aqua Arab Trading Co-L.L.C
 PB NO: 95794-SHJ
 TEL-06-5634813, FAX-06-5332417
 Email-info@aquaarab.com
 www.aquaarab.com

2) Aqua Arab Trading Co-L.L.C/BR
 PB NO: 95794-SHJ
 TEL-06-5638513/ 5634813, FAX-06-5332417
 Email-info@aquaarab.com
 www.aquaarab.com

3) Aqua Arab Trading Co-L.L.C
 Whole Sale Division
 Ind-02- Sharjah-Tel-06-5332416-Fax-06-5332417
 www.aquaarab.com
 Email-info@aquaarab.com
 www.aquaarab.com

4) Aqua Arab Trading Co-L.L.C/BR
 (New Shop-in Ajman)
 PB no: 95794-SHJ
 TEL-06-7452074, FAX-06-7452069
 Email-info@aquaarab.com
 www.aquaarab.com